

TILTØK

Katólska Kirkjan

Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Orósinætasta við kommuni-ón í Kerit. Leygardag kl. 11.30 messa í Kerit. Sunnudag kl. 11 hánessa v/ Jacques Adams í Mariu-kirkjuni. Aftaná verður kirkju-kaffi. Øll eru vælkomín.

Meinigheitshúsið

Sunnukvöldið kl. 18 Møti við Hanus Lassen.

Adventkirkjan

Frá leygardegi 13. juli og til og við 10. august verður farið í kirkju kl. 11.

Ebenezer

Fríggjakvöldið kl. 20: Ung-dómsmøti. Sunnudagin kl. 10: Breyð-bróting, kl. 18: Evangelískt møti, kl. 21: Útímøti. Mikukvöldið kl. 20: Bonar-og uppbyggingarmøti. Heimasíða: www.ebenezer.fo

Filadelfia, Landavegur 22 í annaðkvöld kl. 20 Ung-dómsmøti. Leygardagin kl. 17 Landsbøn. Mótiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Samkoman Immanuel

Fríggjakvöldið kl. 20 Kongsins Herlið, 8 ár og eldri eru vælkomín.

Missiónshúsið í Skopun

Fríggjakvöldið kl. 20: Lov-songsamøti. Sunnudagin kl. 17.30: Bøn og lovsongur. Kl. 18: Møti.

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21 Opíð hús við Alice Frederiksberg. Sunnakvöldið kl. 19 Møti við Súsanu og Niels Martin Olsen. Bønarmøti hvørt mánaðkvöld frá kl. 20-21. Tú ert vælkomín í Kelduna www.keldan.fo

Getsemane, Klaksvík

Mikukvöldið kl. 20 er bønarmøti, fríggjakvöldið kl. 20 ungdomsmøti og sunnudagin kl. 18 møti.

Vága Gongufelag

Um víðar verður útfærð sunnudagin 11. august til Eysturorýrsállina. Túrunin byrjar við bóndagarðin hjá Rasmus Skorðheim á Selatræð kl. 13.00 og varðir í ca. 4 tímar. Aftaná verður ein máltíð á bóndans garði. Tilmelding er neyðug á 333455 ella 213455.

Eldrafelagið Nón: ÚTFERÐ

Vit fara útfærð til Elduvíkar sunnudagin 25. aug. Farið verður frá Sjómansheiminum í Runavík kl. 11.00. Eisini gæta vit ein túr til Sands 30.8. til 1.9. Nærri boð ringja 447718 ella 447242 áðrenn týsdagin 20.8. *Eldrafelagið Nón*

Tilhaldið

í *Tórsgøtu 21, tlf. 316491* Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og blóðini eru til taks. Frá 1. juli til 17. august hava vit opið frá kl. 13-17. *Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fíast við nakað ítriv. Vit*

ynska at øll skulu kenna seg vælkomín.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mánaðag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn tlf. 319630/61655400.

Frá felagnum

Pinkubarnadeyði Vit hittast 2. leygardag í hvørtjum mánaði í Jákupsstovu í J. Patursonargøtu 24 í Havn. Nærri fæst at vita frá Annvør Nielsen tlf. 317261 ella Sólgerð Foldbo, tlf. 422184.

Heilaskáðaráðgeving

Spyr um alt innan heilaskaða. Fyri bæði heilaskadd, avvarð-andi og tæy, ið arbeiða við afturvenjing. Sendið okkum eitt meyl til neozone@neozone.dk NeuroPlan, Víngetoften 18, DK 2730 Herlev Tlf. 4484 2665 (Jón) mobil: 2443 0903 (Jón) www.neozone.dk

AA-fundur í Havni

Reinsariði, Tórsgøta 5: F undur verður í kvöld frá kl. 20.00–21.00. Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

ACA

(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomín, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvöld kl. 20.00-21.30 í Reinsarinum, Tórsgøta 5, Tórshavn. Opin roykfriur fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariukirkjuni, Varðagøta 16. www.keldan.fo

Náttarravnarnir

í **Tórshavn** Tin stuðul ger mun! Blív limur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570. Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tona 261165, Ella 316261, Árni 222552

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabíðin).

AA-fundir í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum

Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy

AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru fríggjakvöld kl. 19.00 og sunnudag kl. 15.00.

AA-Suðuroy/Vágur

AA-fundur verður í Vágs skúla hvønn leygardag kl. 19.

Blái Krossur – Glyvvar

bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánaðkvöld kl. 19 í

hølundum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði

bjóðar til eftirviðgerð í Løsjuni á Eiði annaðhvørt týskvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Føroya Heimavirkisfelag

Postboks 1209 - 110 Tórs-havn. Teldupostur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið mánaðag og mikudag millum kl. 12 og 16 og týsdag kl. 16-18. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin allar gerandis-dagar frá kl. 9.00-12.00. Telefon: 310197. Teldupostadressa: lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

MÁF

(Meginfelag Áhugaleikara Føroya) heldur til í húsnum Hans Andrias Djurhuusar undir Pisuvarða 2, Tórshavn Tlf. 315624, Faks 315924, e-mail: maf@maf.fo Heimasíða: www.maf.fo Opíð er: má. og tý. kl. 10-15, mi. kl. 13-18, hó. og fr. kl. 10-15.

Endamál felagsins er at stuðla áhugaleiklist og menna hesa mentunargrein í Føroyum. 16 sjónleikarafelag eru limir í MÁF.

Formaður: Hilmar Joensen, Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan Matras Joensen.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Amnesty International, Føroya deild

Tinghúsvegur 18, 4. hædd Tlf. 315816 Heimasíða: www.amnesty.fo Teldupost: Amnesty-Amnesty.fo Skrivstovan er stongd 7. august 2002.

Føroyskir fiskimenn

uttanlands tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Giktafelag Føroya

Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn Skrivstovan er stongd í summarríttidini. Opíð verður aftur týsdagin 20. august 2002.

Parkinson-felagið

MBF-húsið, Íslandsvegur 10C Felagið hevur ikki fasta skriv-stovuði, men samband fæst við felagið hjá Tórhild, e-mail: torhildm@post.olivant.fo

Hildebjørg, tlf. 313897, e-mail: jwimport@post.olivant.fo Nakað av bókum eru til láns hjá felagnum.

Lymfødemfelagið

Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

MBF – Meginfelag

teirra brekaðu Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 09.00 og 16.00. Íslandsvegur 10C, FO-100 Tórshavn. Tlf. 317373. Fartlf. 264839. Faks: 310813.

t-postur: mbf@post.olivant.fo Heimasíða: www.mbf.fo

Alzheimerfelagið

Tórsbyrgi 16 110 Tórshavn Heimasíða: www.alzheimer.fo t-postur: sigmo@post.olivant.fo Felagið hevur ikki fasta skriv-stovuði, men samband fæst við felagið á tlf. 313102. Demenslinjan er telefonráð-geving í øllum viðvikjandi demens. Tlf. 313102 svarar týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati

Íslandsvegur 10 C, 100 Tórshavn tlf. 322544 - Fax 310813 T-postur: sinnbati@post.olivant.fo Skrivstovan er opin mikudag frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta mikudag í mánaðinum er opið til kl. 19.30. Tú ert vælkomín at ringja og spyrja um alt, sum hevur við sinnistrupulleikar at gera á tlf. 322544.

Javni

Skrivstovan er stongd vegna summarrfrí. Ringist kann til umboð í starvsnevndini fyri óksisnevndunum, ið siggjast á heimasíðuni, www.javni.fo Fax: 310557 Teldupostur: javni@post.olivant.fo

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: fir_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

Tiltøk, brúdleyp og merkisdagar

Tilfar til tiltøk, brúdleyp og merkisdagar skal sendast blaðnum skrivliga, við brævi, telefaksi ella telduposti. Tikið verður ikki ímóti í telefonini.

Tilfar skal vera blaðnum í hendi í seinasta lagi kl. 10 dagin fyri, tað skal í blaðið.

Sosialurín

Postboks 76

110 Tórshavn

Fax 31 47 20

e-mail:

post@sosialurin.fo

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mánaðag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivtlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post.olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

Heilafelagið, MBF-húsið

Íslandsvegur 10C tlf./fax 321520 Telefonið hvønn týsdag kl. 18.00-20.00.

Cøliakifelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlímum-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Nýrafelagið

Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 444796, Hallbjørg

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánaðag til fríggjadag, við telefonið frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Føroya

Astma/Allergifelag MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419.

Upplatingartíðirnar eru: Týs-dag kl. 10.00–11.30 og hós-dag kl. 16.00–17.30. Til ber at tekna seg sum lim og eisini kunnu tit stökka inn á gólvið. Vit hava ymiskt til sølu so

BRÚDLEYP

Í dag kl. 17.00 giftast í Seldafirði Hilda Olsen, Salt-nes og Carlos Mayes, New York, USA. Vælkost verður frá kl. 21.00 heima á Saltnesi.

Fríggjadagin 9. august kl. 16.30 giftast í Býráðs-salinum í Klaksvík Ester Heij, Klaksvík og Allan Eysturskarð, Fuglafjørður. Veitslan verður fyri inn-bodnum á Hotel Norð á Viðareiði kl. 19.00.

Leygardagin 9. august kl. 13.00 giftast í Siloa í Fuglafirði Sonja Jacobsen og Esmar Simonsen, bæði úr Fuglafirði. Eftir vigsluna verður reseption har øll eru hjartaliga vælkomín. Veitslan verður á Muntra fyri innbodnum kl. 19.00.

Leygardagin 24. august giftast í Elim í Seldarfirði Joan Miðberg, Saltangará og Eddie Mikkelsen, Seldarfjørður. Veitslan verður hildin í bygdarhúsin-um í Leirvík kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarpar-ið við at koma, verða biðin at siga frá á tlf. 448695 ella 441130 innan 17. august.

sum bókur, faldarar, video-fílmur, lyklingar, føðingar-dagskort og peak flow meter.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggjakvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugárdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563 Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747 Opíð hvørt mánaðkvöld kl. 19–22.00, har tú ert vælkomín at lesa blóðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Ráðgevingin fyri

føroyingar í Danmark Vesterbrogade 17A 1620 København V Tlf. 33239980 Fax: 33239234 Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk Hjálp og vegleiðing í sosial-um, persónligum og lestrar-ligum spurningum.

8.7.-14.7. Bert telefonviðtala. 15.7.-21.7. Stongt. 22.7.-4.8. Bert telefonviðtala.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille kongens gade 10B, tlf. 98 13 63 30 email: alaborg@alaborg.dk Álaborg er opið soleiðis: Fríggjadag 17-19 og Leygar-kvöld 23-03. Álakórið venur mikukvöld kl. 19.30 Annars verða tiltøk hjá felagnum lýst í Túnatos og á heimasíðuni www.alaborg.dk

Føroyingafelagið við fjørðin

Jægerspris. Vit hava ymiskt tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundu tú hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Friði tlf. 47317438 Gudni tlf. 47387748.

Føroyingafelagið í Reykjavík

Elin S. Wang, Melabraut 8, 170 Seltjarnarnes, Ísland Tlf. +354 5522368 E-mail: forrek@visir.is

BBC WORLD

Hósdagur 8. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Fast Track (r)
1.45 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Australia Direct (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Fast Track (r)
8.45 Holiday (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Australia Direct (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News
12.30 HARDtalk (r)
13.00 BBC News
13.30 World Business Report

Fríggjadagur 9. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Talking Movies (r)
2.00 BBC News
2.30 Life (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk

TILTØK

Føroyahúsið í Keypmannahavn Vesterbrogade 17A 1620 København V Telefonupplýsing: 33231586 Dagliga telefonin: 33231587 Fax 33231588 E-mail addressa: postur@faroehouse.dk Heimasíðan: www.faroehouse.dk

Á heimasíðuni er skráin, smátíðindi, feløgini og links víða um. Kaffistovan er opin má.- fri. kl. 14 - 19 Bókasavníð um somu tíð. Føroyskur dægverðamatur, fløgur, bókur og pløgg fáast til keyps.

Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsnum, vendir tú tær til leiðaran.

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D 8000 Árhús C Tel. 86 18 06 04 Teldupostur: aarstova@hotmail.com Café'in er opin mánaðag til hósdag kl. 16-18 og leygar-kvöldscafé kl. 22-03. Reglulig tiltøk: Sunnudags-skúli annanhvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30. Bókasavn: Føroyskar bókur kunnu lástast í Áarstovu mánaðag-hósdag kl. 16.00-18.00.

MFS-stovan hevur opið hvønn mikudag kl. 16.00-18.00. Kassameistari er at hitta hvønn mikudag kl. 16.00-18.00.

VALUTAKURSIR

		06.08.02	Ultimo juli
USA	Dollarar	766,5900	759,3900
Bretland	Pund	1182,9100	1186,5700
Svøríki	Króna	79,3800	80,3600
Noreg	Króna	99,0300	100,0300
Sveits	Frankur	510,6200	510,7300
Ísland	Króna	8,9300	8,8900
Kanada	Dollari	479,6300	481,6300
Japan	Yen	6,3418	6,3269
	Evra	742,7500	742,9100

FØROYA SPARIKASSI

13.45 Sport Today
14.00 BBC News
14.30 Mary Anne's Bikes (r)
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Talking Movies (r)
18.00 BBC News
18.20 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Click Online
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Life
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

Fríggjadagur 9. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Talking Movies (r)
2.00 BBC News
2.30 Life (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk

Flogbóltur er í Frydenlund-skúlanum fríggjadag kl. 16.00-18.00. Badminton í Frydenlundskúlanum sunnu-dag kl. 16.00-18.00. Innan-dura fótbóltur í Hasselager-höllini fríggjadag kl. 21.00-23.00.

Føroyingafelagið í Árhús er farið í summarrfrí. Byrjað verður aftur 2. september við café í Áarstovu.

Føroyingar í Noregi